

ONGESHEFA

Free

Edition: 01
Feb 2017

Product of Namtranslations Services CC: No: 2005/1349
MICT Certificate No: 15/12/305

OUTAPI, OKAHAO, OSHIKUKU, RUACANA, TSANDI,
ONANDJAMBA, ONESI & OGONGO

JAMAICA Fashion Wear

+264 81 253 1882, Outapi

Find us at Outapi Shopping Centre and at Champ Style No. 3



Jamaica Beauty & Hair Salon



Ladies Handbags



Hire a Wedding Couch



Investment cc

Get a free quote now!

Alarm Systems

Door/Gate Automation

Electrical Fences

Intercoms/Video Door Phones

We also do construction!

Call: 0812336589/0818236639 Email: bennieangula@gmail.com

www.namtranslations.iway.na/Ongeshefa.htm

OUTAPI

The Largest Shopping Centre in Omusati Region

Developed by TONA Trading Holdings (Pty) Ltd

The Centre is managed by Ramos Realtors Namibia (Cell No. +264 811 583463)

The Shopping Centre houses about 42 shops, the likes of Pick n Pay, OK Furniture, GreenZone Gym plus office space, Ministry of Education,



SHOPPING CENTRE

Waltons, Motovac, PepHome, Jamaica Fashion Wear, NORED, Private Doctors, Pharmacy, Printing Shop, Beauty Salons & Kiosks



JOIN NOW

GREEN ZONE GYM

HEALTH AND FITNESS EXPERIENCE

Outapi Shopping Centre

Stay in Shape

2017



OUR RATES

Contract Rates

N\$365 per month x 12

N\$385 per month x 6

N\$425 per month x 4



We accept the following medical aids

- NHP
- NMC
- Prosperity Health

GYM FEATURES

- State of the Art Equipment
- Cardio Area
- Aerobic Studio
- Free-Weight Section
- Strength Section
- Fitness Instructors
- Dance Fitness (Zumba)
- SPA and Wellness Corner
- Facial and Full Body Massage



OPERATING HOURS

Mon - Friday
5H00 - 21H00

Weekends &
Public Holidays
7h00 - 19H00

CONTACT: +264 65 251125 Mobiles: +264 81 2022778 OR +264 81 2511033
0816517777 Email: itenge@gmail.com or esterpetrus89@gmail.com

T. YATALE

CONSTRUCTION & MAINTENANCE

cc/2004/0050



We do Building, Renovation, Plumbing, Welding, Partitioning, Tiling, Interlocking and Technical Master, throughout Namibia.



Office of the Ministry of Industrialization, Trade and SME Development at Outapi and below is Outapi Business Park that we have constructed.



T-Yatale has successfully completed a modern health facility in Nathanael Maxwilili Consituency in Windhoek.

We have a strong workforce that is highly motivated to build Namibia. Contact us today for further details.

Tel: + +264 81 2632992 or +264 61 264079 Fax: +264 61 265024

E-mail: t-yatale@iway.na Website: www.t-yatale.iway.na

Tinya-Ink Solutions

We offer:

Sales of consumables in general (toner & ink Cartridges, photocopy papers)
We do copies, printing, fax, internet services, binding, lamination, scanning etc.



Tinya-Ink Solutions, Outapi Branch, Shaanika Nashilongo Street, Iiyambo Iiyambo Complex
Shop No: 1 Tel: +264 65 251263 Fax: +264 65 251303



Operating days: Mon - Friday 06H45 - 18H00
Saturday: 07H30 - 15H00 Sunday and Public Holiday 8h00 - 13h00



Tinya-Ink Solutions, Okahao Branch, SH Motor Complex, Main Road between Chicco Complex & Ehafo Store. Tel: +264 65 252348 Fax: +264 65 252349 Cell: 0813389680

Email: tinyainksolutions@gmail.com

SUSSIE INVESTMENT

For all your
CLEANING
Materials

Malakia Lukas Complex Shop No. 2

Now in Outapi Opposite Omsay Bar,
behind Onhimbu Open Market
+264 81 261 0531 or 081 390 8066



SUSSIE INVESTMENT

For all your
Cleaning
Materials

+264 81 390 8066

Malakia Lukas Complex Shop No. 2
Email: sussie.electronics@gmail.com

Maybe you have seen
this Direction Board at
Outapi? If so, you are
getting closer to our shop.



We stock a great variety of Industrial and Household Cleaning Products/Detergents from Taurus Namibia. The Products are highly concentrated and effective in cleaning schools, guesthouses, hotels, shops, hospitals, offices, cars & private houses.

We also provide training on safe and effective cleaning using our products. This kind of training is only offered on request when there is a sufficient number of interested persons. Our products provide a good, relaxing environment.

Ileni mu ilandele oiwapalekifo mbi tayi longo nawa, ya za kehanganano lyoTaurus Namibia. Oiwapalekifo mbi ohayi longifwa okoopaleka, eesikola, omaumbo yaayenda, eehotela, eesitola, oipangelo nomaumbo yopaumwene. Ositola yetu oyi li konima yomatala pOnhimbu metungo ndi mu na Omsay Bar.



SOCIAL WELFARE

Pick n Pay Namibia – contributing to the social welfare of our communities and the growth of our country

From Katima Mulilo to Katutura, Outapi to Ondangwa, at Pick n Pay Namibia we continue to expand the positive impacts we have on our customers' shopping experiences and on our nation.

A subsidiary of the Ohlthaver & List (O&L) Group, Pick n Pay Namibia is integral to the group's vision metric of creating an additional 4,000 jobs by 2019 – Pick n Pay Namibia currently employs close to 2,400 Namibians at 23 stores across the country.

Focusing on the critical role we play in supporting government's 'Growth-at-Home' strategy, Pick n Pay strongly supports the collective vision of eradicating poverty as outlined in the principles and goals of the Harambee Prosperity Plan.

As part of our corporate social responsibility and in line with O&L Group's purpose of 'Creating a future, enhancing life' for all Namibians, each and every Pick n Pay branch in the

country is committed to supporting a local community organisation.

Managing Director, Norbert Wurm, stresses, "We are very grateful for the support received over the years by our customers, and the Namibian community at large. The least we can do to show our gratitude, is to give back where and when we can, to the community in contribution to bettering their livelihoods."

In 2016, we committed to another five vital community-based organisations:

- Oonte OVC Organization in Ondangwa, which provides daily meals, home-based care and educational programmes for orphans and vulnerable children
- Mainstream Foundation in Katima Mulilo, which educates and cares for 50 children with disabilities
- Dorkas Community Development Organization in Windhoek, which assists children and the bedridden elderly with meals
- Anamulenge Primary School in Outapi provides meals, which is fundamental to a child's ability to learn

- Namibia Children's Home in Windhoek, which cares for and provides therapy to more than 100 orphans and vulnerable children.

In support of our nation's endeavour to increase local procurement and employment, Pick n Pay Namibia and its agro-production partner, Natural Value Foods, have been producing vegetables locally at Otavifontein for retail at its stores throughout Namibia.

Pick n Pay is not just a retailer; it is part of a growing community, as evidenced by its impact on social organisations, employment and food security.

Pick n Pay continues to reaffirm its commitment to the nation, making a difference by truly living and passionately driving their purpose – Creating a future, Enhancing life for all Namibians.

PROUD TO BE PART OF



VILLA TERESA GUEST HAUS Outapi

Let us be the one to accommodate you



+264 81 2626107
+264 65 251564

Find us at Erf 326, Wilbard Nakada Street, Outapi, Namibia



Ashine Trading cc

ARISE & SHINE FOUNDATION
WE BELIEVE IN EMPOWERMENT

We offer : Events Management
& Hiring of Tents
- Cleaning Services
- Fashion Wear
- Properties and General Renovations




J&P STATIONARY TRADING CC

CONTACTS: P.O. Box 258
OLUZI
OUTAPI
081 363 1011
jandpstationarytradingcc@yahoo.com




Come and Visit us Today, we are next
to Puma Service Station, Oluzizi

+264 81 363 1011 or +264 81 2270703
jandpstationarytradingcc@yahoo.com
P.O. Box 258, Outapi
9000

CONTACT:

Gloria Shaningwa - Man. Director:
0812190857 or 0813891702
Email: ashine909@gmail.com



OMANKETE LODGE Outapi

FACILITIES:
Camping,
Swimming Pool,
Bar & Braai Parks
For your event/
function's booking
call 0812404447



Outapi Globe Service Provider Cc

Reg No: CC/2005/0286

We offer the following Services

Construction: Buildings, Tarred & Gravel Roads
Renovation
Manufacturing Goods
Steel Work
Transporting Goods and People
Carpentry
Joinery
Cleaning Services
Medical Tools & Equipment Supplier
Boreholes Drilling
Property Management
Beverage and Food Supplier
Catering Service
Electrical Installations
Airconditioning and Refrigeration



Mr. John Pendukeni
Project Manager (Construction
and Services)
MD (J.P Globe Construction and
Services)
+264 81 255 9833
E-mail: outapiglobe@gmail.com

P.O. Box 684, Outapi
Erf 1187, Outap
Oshakati-Ruacana Main
Road, Namibia

L. Kuume Boutique & Fashion Design African wears

Gowns 4 Children & Adults



Ileni mu hoolole!



Ohatu hondjo:

Eevikwa
Omanguwo yomapito
noyaasita
Oikutu yoinghumbi
Oikutu yoshiafrica
Okukwata nokuteta eehema
Neembulukweya

Opens from 8h00
to 17h00 Mon - Fr
Saturday 8h00
to 13h00

Come and visit us at Outapi Open Market opposite
Outapi Town Council, **Shop No 96**

Call Mee Loide at +264 81 2229502

Do u want 2 Advertise in Ongeshefa?

Need a logo or Website?

Special photos? Audio &

Video Recording of your Events such Weddings, Big Birthday Parties etc.
Email: namtranslation@gmail.com Whatsapp +264 81 5733868
Next edition to be published in June, Booking deadline 20 May 2017

Looking for forward or backtranslation of your documents:
Afrikaans, Oshiwambo, Otjiherero, Khoekhoegowab, Rukwangali,
Thimbukushu, Rumanyo, Jul'hoansi, !Kwedam, Setswana & Silozu?

Contact us now!

MULTISTAGE COOLING ENTERPRISES

Outapi, Omusati Region



We supply, install & repair : Airconditioning and Refrigeration and we hire moby cans for events



**Mobile
Cooler
for
Rent &
Sale**

Contact us at: 0812968396

FRESH N' BAKE BAKKERY

We supply fresh bread and a variety of biscuits.

Find us at Onhimbu not far from

Oshakati/Ruacana Main Road, Outapi

Operating hours: 7H00 - 19H00: 7 days a week



**Call: +264 65 251230 or
Cell 0812526282 or 0811225621**

SHETUMILLA

DStv-Accredited

Installer in Outapi and surrounding areas



Accredited Installer in Outapi and surroundings. Order your Dstv full set and relax in comfort of your place as we will supply and install at reasonable price. FNB, Standard Bank and other banks don't hesitate.

Call 0812805292

Alpo CarWash & Cleaning Services

We clean vehicles, Shops, Offices & Houses



Contact us now at Outapi for the best cleaning service in town +264 81 3653354

Ongeshefa BizNewsletter

Striving to make businesses visible in Omusati Region

All what you need to do is to tell us via Whatsapp, Facebook or SMS about the services or products you are offering in Omusati Region. Your contact details as well as some photos would be required for your advert. Email: namtranslation@gmail.com by 20 May 2017 for the next edition.

Waiting for you

Bookshop of Namibia

For all your textbooks & stationery needs

Oshakati

Telefax: +264 65-224657

Ondangwa

+264 65-240421

Outapi

Telefax: +264 65-251195

Okahao

Tel +264 65-252387

Fax: +264 65 252542



Kapewasha General Trading

We also sell livestock, Fresh Meat, Biltongs & Chilli Bites



Visit us today:

Outapi: 0811270002 or 0812555763

Tsandi: 0816115151

Ruacana: 0812599122

CYPO SHEETS



Visit our shop at DBC Complex next to Oluzizi Service Station for your bed sheets and pillows needs.

Cell No: 0812153951

HUPIFA INVESTMENT CC



For all your building plans
Printing Copies, lamination.
Shop no Outapi Shopping Centre
Cell No 0814041601
Email: lobadja@gmail.com

Outapi Trading cc



We are here to help you

Design and Printing Services

- Logo design
- Letterhead design
- Company Stamp
- Printing
- Business cards
- Flyers
- Brochures
- Funeral Pogrammes
- Posters
- Bottle Stickers
- T-shirts
- Pull Banners
- Number plates
- Photo copies
- Scanning
- Lamination
- Fax
- Photo Enlargement
- Typing
- Internet Services



Find us

Outapi Shopping Centre, Shop No. 31
next to GreenZone Gym and also at
City Centre Complex, Outapi-Tsandi
Main Road.

Telefax: +264 65 251 328/ +264 65 251 688

Cell: +26481 240 8658

Email: outapitradingcc@gmail.com
outapiPS@iway.na

TIANSI HEALTHY PRODUCTS OUTAPI SHOP - DEPOT



TIANSI



Call us now for your health products
+264 81 2187027 /+264 81 625 2569

BROWN SANDSTONE INVESTMENT CC

For all your stone needs



Find us at Ovikange near Okonyota & at Etunda, Ruacana

For all your stone needs please call: +264 811 248 236

Email: brownsandstone@gmail.com

Fercia Concrete Products Outapi

We are opposite Oshima Bricks, Okakwa Informal Settlement.

Cell No: +264 81 2582686 or 081 2521322



Now you can
build your boundary
wall with our
durable precast.

Precast for
life and value for
money.

Save Our Trees.



Visit our factory today, easy to find and closer to
Oshakati/Ruacana Main Road.

Call us now: +264 81 2582686 or 0812521322

Onelugo Investment cc

Services we offer:

- Building Construction & Renovation
- Steel structures
- Column, Beams, Trusses and roofing
- Steel bridges and overhead structures
- Billboards
- Palisade fences, Gates, rails etc.
- Manufacturing & licensing of trailers
- TIG and welding of Aluminum and stainless steels contacts
- School Water Fountains
- Stairs
- Trailers



Contact us at:

Tell: +264 812960197 Email: ishitilep90@gmail.com

Website: www.onelugoinvestment.com

KINETIC WIZARD

Products and Services:

Microsoft Business Solutions (Microsoft Dynamics GP) Microsoft Business Solutions—Great Plains offers integrated capabilities for financial management, distribution, manufacturing, project accounting, human resource management, business analytics, and customer relationship management. By delivering deep access to decision-driving information, a rapid return on investment,

and expert, dedicated customer service, Microsoft Great Plains helps you grow and manage your business better.



Billing System

Simple and Customizable billing system developed specifically for Regional Council, Town Council and Village Council. Ability to import water reading, fast billing processing 2000 customer bills in 5 min, Customer notification via SMS, Email.

HR and Payroll

Manage organization employees easily, ability to track /manage staffs leave days. ensuring that your payroll processing is accurate. Printable pay slips + employees Tax reports.

Contact: Makarius Shalumbu (Consultant)

Microsoft Dynamics GP

Mobile: (+264) 81 128 5563 Office: (+264) 81 411 1102

makarius.shalumbu@kineticwizard.com.na

Working Hours: Mon-Fri 8:30-17:00 UCT+01:00 (Windhoek)

Danny Investment cc



**DStv Accredited Installer
based at Tsandi.**

**We also provide typing,
Photocopying and Internet
Service at Tsandi
+264 81 2729350**

Chicken Bar

Enjoy Namibian African tales in the
heart of Onhimbu



**Chairs & Tables
for rent**

Call:

+264 81 3631059



OKAKUTU Trading Enterprises CC



Supplier of household appliances & Equipment
We have the latest jukeboxes that come with a
TV Screen in stock.

Find us: At TONA Complex Room 7
Tsandi Main Road, City Centre Complex
Omusati Region, Namibia

Tel: +264 65 251522, Mobile No: +284 8 11 297081

Email: okakutute.cc@iway.na

www.kwikweb.co.za/okakutute/wmenu.php

Mvua's Pension Hotel

Tel: +264 65 250680 Cell No: +264 81 1 286 992

Outapi



Temeipo Building Materials

Visit us now behind Onhimbu Open Market in Outapi for all your Building Material Needs! Call: +264 81 1 286 992



NAMIB EMPIRE **Tsandi**



Contact No: +264 811 240002



TSANDI GUESTHOUSE

FLATS FOR RENT/PRIVATE ACCOMMODATION



TSANDI HARDWARE

OSHINI

PUMA SERVICE STATION - TSANDI